

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS.....	7
INTRODUCTION	9
I. DATATION, CIRCONSTANCES ET VISÉE DU TEXTE	11
1. DATATION.....	11
2. CIRCONSTANCES, AUDITOIRE ET LOCALISATION	29
3. VISÉE PASTORALE.....	34
II. EXPLICATION DU <i>NOTRE PÈRE</i> PAR GRÉGOIRE DE NYSSE.....	37
1. STRUCTURE DES CINQ <i>HOMÉLIES</i>	37
<i>Homélie I : introduction générale sur la prière</i>	40
<i>Homélie II : Notre Père qui es aux cieux</i>	40
<i>Homélie III : Que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne</i>	41
<i>Homélie IV : Qu'advienne ta volonté sur la terre comme au ciel, donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour</i>	42
<i>Homélie V : Remets-nous nos dettes comme nous aussi les remettons à nos débiteurs, et ne nous livre pas à la Tentation, mais délivre-nous du Mauvais</i>	44
2. SOURCES DES <i>HOMÉLIES SUR LE NOTRE PÈRE</i>	45
Sources profanes.....	45
Sources chrétiennes.....	47

Grégoire lecteur du traité <i>Sur la prière</i> d'Origène.....	47
État de la question	47
Définition de la prière.....	47
Ne faites pas de bla-bla.....	53
Pas de demande matérielle.....	54
Le Père céleste et le père du mensonge	55
Comment le Dieu saint peut-il se sanctifier?.....	56
La concordance entre le <i>Notre Père</i> de <i>Matthieu</i> et celui de <i>Luc</i>	57
Le pain ἐπιούσιος	58
Y a-t-il une autre source?.....	61
3. L'EXÉGÈSE DU <i>NOTRE PÈRE</i>	62
Le <i>Notre Père</i> , une ascension vers Dieu.....	62
Trois exégèses originales.....	68
4. « UNE ÉLOQUENCE QUI PERSUADE PAR DOUCEUR, NON PAR EMPIRE » (PASCAL).....	71
Grégoire, « maître de vérité »	72
L'exorde de la quatrième homélie : Grégoire médecin.....	78
Une énigme et une <i>ekphrasis</i> : le serpent.....	82
5. LA PRIÈRE	87
La prière comme familiarité avec Dieu et liberté de parole avec lui.....	87
La prière comme conversation avec Dieu	92
L'hymne à la prière	94
6. FILIATION DIVINE, ASSIMILATION DE L'HOMME À DIEU ET PARENTÉ AVEC LE DIABLE.....	104
Une filiation adoptive « conquise » avec Dieu?.....	105
Le risque d'une parenté naturelle avec le diable.....	110
7. ASCÈSE POUR TOUS.....	113
Un texte adressé à tous	113
Un texte encratite?.....	114
L'ascétisme de Grégoire de Nysse et Eustathe de Sébastée ...	120
« Qu'il faut tenir ferme dans les prières »	122

L'heure de la prière	123
« Il a été donné à chacun en fonction de ses besoins »	125
8. APPROCHE SOCIALE	129
L'esclavage	129
L'appât du gain	135
Critique du luxe	138
Les dettes et les usuriers	143
9. LE TEXTE DU NOUVEAU TESTAMENT	147
Citation ou adaptation	148
La variante sur l'Esprit	149
10. L'ESPRIT ISSU DU FILS ?	155
État de la question	156
Proposition de solution	159
11. RÉCEPTION DES <i>HOMÉLIES SUR LE NOTRE PÈRE</i>	168
Évagre le Pontique, lecteur des <i>Homélie sur le Notre Père</i>	169
Maxime le Confesseur, lecteur des <i>Homélie sur le</i> <i>Notre Père</i>	175
Logique d'ensemble	175
Les sept demandes	177
Le règne et l'Esprit	178
La demande du pain	179
Dieu imitateur de l'homme	181
III. HISTOIRE DU TEXTE	185
SCHÉMA	189
1. FAMILLE Φ	190
Città del Vaticano, BAV, <i>Vat. gr.</i> 2066 (V)	190
Messina, Biblioteca Regionale Universitaria, S. Salv. 80 (M)	194
Moskva, Gosudarstvennyj Istoričeskij Musej (GIM), <i>Sinod. gr.</i> 71 (Vlad. 157) (B)	195
Città del Vaticano, BAV, <i>Vat. gr.</i> 448 (W)	196
Città del Vaticano, BAV, <i>Ottob. gr.</i> 428 (T)	198

Hagion Oros, Monè Grègoriou, 1 (G).....	200
Roma, Biblioteca Angelica, <i>gr.</i> 22 (A)	203
Paris, BnF, <i>gr.</i> 1504 (Pc).....	204
Wien, ÖNB, <i>theol. gr.</i> 42 (F)	205
2. FAMILLE Ψ	212
Groupe OKGrimani Mp.....	212
München, Bayerische Staatsbibliothek, Cod. graec. 370 (O)	212
München, Bayerische Staatsbibliothek, Cod. graec. 107 (R).....	214
Venezia, Biblioteca Nazionale Marciana, <i>gr.</i> Z 67 (K).....	216
Athènes, Mouseio Benaki, μπ 10 (Mp).....	218
Cambridge, Trinity College, B.9.1 (C).....	221
Paris, BnF, <i>gr.</i> 584 (N)	222
Città del Vaticano, BAV, <i>Vat. gr.</i> 1907 (S).....	223
Groupe PEDXJ.....	224
Città del Vaticano, BAV, <i>Reg. gr. Pio II</i> 4 (P)	224
Paris, BnF, Coislin 58 (E)	226
Città del Vaticano, BAV, <i>Vat. gr.</i> 449 (D).....	227
Wien, ÖNB, <i>theol. gr.</i> 160 (X).....	228
Patmos, Monè tou hagiou Ioannou tou Theologou, 47 (J).....	230
3. VERSIONS ORIENTALES	234
4. TRADITION INDIRECTE	237
<i>Lettres</i> attribuées à Nil d'Ancyre.....	239
Éphrem grec et Pseudo-Chrysostome.....	241
Scholie au <i>Pédagogue</i> de Clément d'Alexandrie.....	244
Philagathe Kerameus.....	245
5. ÉDITIONS ET TRADUCTIONS MODERNES.....	246
TEXTE DE LA PRÉSENTE ÉDITION	249
1. ÉTABLISSEMENT DU TEXTE.....	249
2. REMARQUES SUR L'APPARAT	260

3. DIFFÉRENCES PAR RAPPORT AU TEXTE DE CALLAHAN	261
BIBLIOGRAPHIE	271
SIGLES ET ABRÉVIATIONS	271
ŒUVRES DE GRÉGOIRE DE NYSSE CITÉES	272
AUTRES AUTEURS ANCIENS	276
ÉTUDES	281
CONSPECTUS SIGLORUM	287
TEXTE ET TRADUCTION	291
GRÉGOIRE, ÉVÊQUE DE NYSSE, <i>SUR LE NOTRE PÈRE</i> .	293
PREMIÈRE HOMÉLIE	293
Exorde	293
Il faut toujours prier	293
I. Nécessité et utilité de la prière	295
Les hommes négligent la prière	295
Sans la prière, le péché envahit la vie de l'homme	299
La prière protège du péché	303
Hymne à la prière	305
La prière, moyen de rendre grâce des dons de Dieu	311
Hymne au Créateur	315
Oubli ingrat des hommes	317
II. <i>Ce qu'il ne faut pas demander</i> (Mt 6, 7)	319
Signification de βαττολογία	319
Demandes issues de vaines passions	323
Demandes contre les ennemis	327
Objection tirée des prophètes	331
Réfutation : l'ennemi, pour eux, c'est le mal	331
Requête pour des biens matériels et pédagogie de Dieu	341
DEUXIÈME HOMÉLIE	349
<i>Notre Père qui es aux cieux</i>	349
I. Exorde : ancien et nouveau législateurs	349
Jésus, nouveau mystagogue	351

II. <i>Quand vous priez</i>	355
Le vœu et la prière : εὐχή et προσευχή.....	355
III. Première lecture : qui peut appeler Dieu Père ?	359
L'envol de l'âme.....	359
Seul peut oser appeler Dieu « Père » celui qui lui ressemble	363
Sens de « fils de » : exemples scripturaires.....	367
Prosopopée divine	369
IV. Deuxième lecture : la patrie d'où nous venons	373
Le retour du fils prodigue vers son père	373
Le retour de l'homme à Dieu.....	375
Les signes du mal	381
Comment aller vers Dieu ?	383
TROISIÈME HOMÉLIE	387
<i>Que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne</i>	387
I. Exorde.....	387
Parure du grand prêtre selon la Loi	387
Parure du chrétien selon le Christ	389
II. <i>Que ton nom soit sanctifié</i>	395
La demande appelle l'appui et le secours de Dieu	397
Vivre dans le mal fait blasphémer le nom de Dieu	401
C'est par sa vie qu'il faut glorifier Dieu.....	403
III. <i>Que ton règne vienne</i>	407
Que le règne vienne en nous pour nous libérer du mal	407
L'Esprit est règne, non esclavage	413
L'unité de puissance et d'activité confirme l'unité de nature... ..	417
Les hypostases sont distinguées par leur propriété	423
Folie des pneumatomaques et des juifs incrédules.....	427
Doxologie.....	429
QUATRIÈME HOMÉLIE	431
<i>Qu'advienne ta volonté, sur la terre comme au ciel</i>	431
I. Exorde.....	431
Santé et maladie physiques.....	431
II. <i>Que ta volonté soit faite</i>	435

Maladies de l'âme et remèdes du médecin véritable.....	435
Prosopopée d'une confession.....	439
Faiblesse de l'homme devant le péché.....	441
III. <i>Sur la terre comme au ciel</i>	445
Contemplation de la création.....	445
Vie céleste et vie terrestre.....	449
IV. <i>Donne-nous le pain quotidien</i>	453
Le pain nécessaire et les plaisirs superflus.....	455
Le serpent du plaisir.....	459
Le pain de justice.....	467
V. <i>Celui d'aujourd'hui</i>	471
Il ne sert à rien de se soucier de l'avenir.....	471
Le pain corporel et le règne à venir.....	475
CINQUIÈME HOMÉLIE.....	479
<i>Remets-nous nos dettes comme nous aussi les remettons à nos débiteurs. Ne nous livre pas à la Tentation, mais délivre-nous du Mauvais</i>	479
I. <i>Remets-nous nos dettes comme nous aussi les remettons à nos débiteurs</i>	479
Devenons semblables à Dieu.....	479
Sois ton propre juge.....	485
Soyons un modèle d'action pour Dieu même.....	487
Souviens-toi des fautes communes à la nature humaine....	491
Tout homme est en dette envers Dieu, même les plus parfaits.....	493
Les sens, fenêtres du péché.....	503
... et les fautes de l'âme.....	507
Demander pardon après avoir pardonné à autrui.....	511
Condamnation de la violence envers les esclaves.....	515
II. <i>Ne nous livre pas à la Tentation, mais délivre-nous du Mauvais</i>	519
Les noms du Mauvais.....	519
Quitter la tentation, c'est quitter le monde.....	521
Que nous soyons libérés du mal.....	525

ANNEXE	527
LES DEUX PASSAGES CONSACRÉS À MOÏSE ET LEUR SOURCE (HOM. II ET III)	
La théophanie sur la montagne (Ex 19-20) dans les <i>Homélies sur le Notre Père et la Vie de Moïse</i>	529
La théophanie sur la montagne dans les <i>Homélies sur le Cantique</i>	539
Le vêtement du grand prêtre entre les <i>Homélies sur le Notre Père et la Vie de Moïse</i>	545
Relations chronologiques entre les <i>Homélies sur le Notre Père et la Vie de Moïse</i>	551
INDEX SCRIPTURAIRE	555